



Leben mit Kultur

Amtliches Mitteilungsblatt



Martinsfest 2012

So wie jedes Jahr feierte der Gemeindekindergarten Mettmach das traditionelle Martinsfest. Allen voran begleitete uns ein Martinsreiter (Burgstaller Franz).

Weiteres siehe Seite 3

Inhalt

Achtung Wildwechsel	10
Adventkonzert Chor der HS Mettmach	12
Bauverhandlung / Bauberatung	2
Diebstahl- und Einbruchschutz	8
Gemeinderatssitzung	2
Geschenktips	2
Großzügige Spende	7
Impressum	3
Kursübersicht Dezember 2012 des Roten Kreuzes Ried im Innkreis	11
Martinsfest 2012	3
Mutterberatung	7
s'Innviertel Gutscheine	11
TKV Oberösterreich	2
Unsere Feuerwehren berichten	9
Veranstaltungen Dezember 2012	4

Geschenktipps

Mettmacher Heimatbuch



Wie wäre es mit einem wertvollen Geschenk aus unserer Gemeinde - dem Mettmacher Heimatbuch!

Das Heimatbuch ist sehr gut gelungen und besticht durch seinen Inhalt und seine Gestaltung. Es findet bereits bei zahlreichen Lesern großen Anklang.

Das Buch ist ideal als Geschenk für alle Mettmacherinnen und Mettmacher aber auch für alle Auswärtigen, die einen Bezug zu unserer Marktgemeinde haben oder an dieser interessiert sind.

Erhältlich ist das Heimatbuch zu einem Preis von 49 Euro im Marktgemeindeamt, in der Raiffeisenbank und der Sparkasse Mettmach.

Film-DVD von den Passionsspielen 2012

Anlässlich der Passionsspiele 2012 wurde eine Film-DVD produziert.

Diese DVD ist im Marktgemeindeamt, in der Raiffeisenbank und bei der Spielgemeinschaft Mettmach erhältlich.

Bauverhandlung / Bauberatung

Die nächste Bauverhandlung / -beratung mit Herrn Ing. Meltinger findet am **Dienstag, 18. Dezember 2012, von 9 bis 12 Uhr** im Marktgemeindeamt statt.

Die **vollständigen Unterlagen** sind bis spätestens **eine Woche** vor diesem Termin beim Marktgemeindeamt einzureichen. Bei Durchführung einer mündlichen Verhandlung (**Bauverhandlung mit Augenschein an Ort und Stelle** - hier werden die Beteiligten nachweislich seitens der Gemeinde geladen) sind die **vollständigen Unterlagen** bis spätestens **drei Wochen** vor diesem Termin vorzulegen.

Selbstverständlich können Sie Ihr Anliegen auch persönlich am Bauberatungstermin im Marktgemeindeamt, ohne Planvorlauf, dem Bausachverständigen des Bezirksbauamtes Ried im Innkreis für eine erste Beurteilung / Einschätzung vorbringen.

Gemeinderatssitzung

Die nächste Gemeinderatssitzung findet am **Dienstag, 11. Dezember 2012 um 19:30 Uhr** im Sitzungssaal des Marktgemeindeamtes statt.

Büro- und Meldezeiten:

Mo - Do: 7.00 - 17.00 Uhr
Fr: 7.00 - 16.00 Uhr
Sa: 7.00 - 10.00 Uhr

ab 2013



Tel.: 07672-29454 Fax DW: 70
Mail: regau@ooetkv.at

TKV Oberösterreich GmbH
A-4844 Regau 63
Tel.: 07672-29454
Mail: regau@ooetkv.at

www.ooetkv.at

Martinsfest 2012



Der feierliche Gottesdienst fand in der Pfarrkirche statt, wo die Kindergartenkinder mit viel Engagement den Rahmen gestalteten!

Der gemütliche Ausklang fand unter großem Anklang bei Kinderpunsch, Keksen und Leberkäse im Eingangsbereich des Kindergartens statt!

Das Kindergartenteam möchte sich auf diesem Wege bei allen Helfern aufs herzlichste bedanken!

Besonders bedanken möchten wir uns bei der Hypo Landesbank (Leiter: Hermann Berghammer) für die großzügige Spende von 100 Euro für unseren Einkauf zum Martinsfest!

Impressum

24. Jahrgang - Nr. 325

Eigentümer, Verleger, Druck und Herausgeber:

Marktgemeinde Mettmach

Marktplatz 1

4931 Mettmach

Telefon: 07755 72 55

FAX: 07755 72 55-20

E-Mail: gemeinde@mettmach.ooe.gv.at

Homepage: www.mettmach.at

Ausgabedatum:

23. November 2012

Für den Inhalt verantwortlich:

Bürgermeister Johann Katzlberger

Fotos:

Marktgemeinde Mettmach

Rest namentlich gekennzeichnet

**Veranstaltungen Dezember 2012**

Samstag	01.12.2012		Auszahlung Raiffeisen- Sparverein Wimpling	Wirt z'Wimpling, Gasthaus Kaufmann		Sparverein Wimpling
Samstag	01.12.2012	10:00 Uhr	Adventmarkt	Gasthaus Stranzinger- Maier		UFC Mettmach
Samstag	01.12.2012	19:00 Uhr	Glühweinstand Bewerbsgruppe FF Großweiffendorf	Parkplatz Gasthaus Kobleder		Bewerbsgruppe FF Großweiffendorf
Samstag	01.12.2012	20:00 bis 21:30 Uhr	Faszination Südamerika	Volksschule Mettmach (Aula)	Leben zwischen kulturellem Erbe und Moderne, Natur und industrieller Nutzung	Huber Bernhard
Montag	03.12.2012	09:00 bis 10:00 Uhr	„Zeit für uns!“	EKIZ	Geburtsvorbereitung einmal anders. Miteinander vertraut werden, sich bewusst Zeit nehmen, gerade auch, wenn es nicht das erste Baby ist, welches man erwartet. In diesem Kurs, wird auf die Bedürfnisse von Mutter und Kind eingegangen. Sie sollen entspannt, angstfrei und bewusst durch die Schwangerschaft begleitet - und mit wertvollen und hilfreichen Tipps für während, bei und nach der Geburt ausgestattet werden. Um Fragen zu klären, die den Geburts- und Krankenhausablauf betreffen, wird ein Kurstermin von einer Hebamme begleitet. Leitung: Simone Bachleitner (Familienmentorin i.A., Babymassage, prof. Kinesiologie) Anmeldung im EKIZ erforderlich!	Eltern-Kind- Zentrum der Kinderfreunde
Montag	03.12.2012	09:30 bis 11:00 Uhr	Babymassage - Gutes Tun für Mama und Baby!	EKIZ	Fördert das Wohlbefinden des Kindes und die Eltern- Kind-Beziehung, stärkt das Immunsystem und die Sinneswahrnehmung u.v.m., verschafft Linderung bei Bauchkoliken,	Eltern-Kind- Zentrum der Kinderfreunde



					Erkältungszuständen, Schlafproblemen und Zahnungsbeschwerden. Leitung: Simone Bachleitner (Familienmentorin i.A., Babymassage, prof. Kinesiologie) Anmeldung und Info unter 0699/16886623 !	
Freitag	07.12.2012	14:00 Uhr	Nikolaus- Stammtisch	Gasthaus Machl		OÖ. Seniorenring
Freitag	07.12.2012	19:00 Uhr	Glühweinstand Bewerbsgruppe FF Großweiffendorf	Parkplatz Gasthaus Kobleder		Bewerbsgruppe FF Großweiffendorf
Freitag	07.12.2012	20:00 bis 21:15 Uhr	Adventkonzert	Pfarrkirche Mettmach	Adventkonzert in der Pfarrkirche, anschließend gemütlicher Ausklang beim Glühweinstand am Marktplatz	Marktmusik- kapelle Mettmach
Samstag	08.12.2012		Auszahlung Raiffeisen- Sparverein Mettmach	Gasthaus Stranzinger- Maier	Auszahlungsbeginn 11:00 Uhr	Sparverein Mettmach
Samstag	08.12.2012		Auszahlung Raiffeisen- Sparverein Gr. Weiffendorf/ Kobleder	Gasthaus Kobleder	Auszahlungsbeginn 11:00 Uhr	Sparverein Großweiffendorf/ Kobleder
Samstag	08.12.2012	19:00 Uhr	Glühweinstand Bewerbsgruppe FF Großweiffendorf	Parkplatz Gasthaus Kobleder		Bewerbsgruppe FF Großweiffendorf
Montag	10.12.2012	09:00 bis 10:00 Uhr	„Zeit für uns!“	EKIZ	siehe oben	Eltern-Kind- Zentrum der Kinderfreunde
Mittwoch	12.12.2012	16:00 Uhr UND 20:00 Uhr	Adventkonzert 2012	Hauptschul- Turnhalle	Traditionelle heimische Musik und neues Liedgut präsentieren der Chor der Hauptschule Mettmach und junge, engagierte Künstler im Turnsaal. Wegen des Besucheransturms 2011 wird die Veranstaltung zweimal, um 16 Uhr und um 20 Uhr aufgeführt. Wir geben dadurch auch älteren Damen und Herren bzw. Familien mit Kindern die Möglichkeit, diesen einmaligen musikalischen Leckerbissen in vollem Umfang zu genießen.	Chor der HS Mettmach



Donnerstag	13.12.2012	20:00 Uhr	Adventfeier der Goldhauben- gruppe Mettmach	Wirt z'Wimpling, Gasthaus Kaufmann		Goldhauben- gruppe Mettmach
Freitag	14.12.2012	19:00 Uhr	Glühweinstand Bewerbsgruppe FF Großweiffendorf	Parkplatz Gasthaus Kobleder		Bewerbsgruppe FF Großweiffendorf
Samstag	15.12.2012	11:00 Uhr	Vorweihnachtliche Feier	Pfarrkirche, Gasthaus Stranzinger- Maier		OÖ Seniorenbund - Ortsgruppe Mettmach
Samstag	15.12.2012	12:00 Uhr	Weihnachtsfeier	Gasthaus Kobleder		Pensionisten- verband
Samstag	15.12.2012	18:00 Uhr	Glühweinstand der Landjugend	Marktplatz		Landjugend Mettmach
Samstag	15.12.2012	19:00 Uhr	Glühweinstand Bewerbsgruppe FF Großweiffendorf	Parkplatz Gasthaus Kobleder		Bewerbsgruppe FF Großweiffendorf
Sonntag	16.12.2012	14:00 Uhr	Weihnachts- schaturnen 2012	Hauptschul- Turnhalle		ÖTB Turnverein Mettmach - Neundling 1908
Sonntag	16.12.2012	19:00 Uhr	Glühweinstand der Landjugend	Arnberg		Landjugend Mettmach
Montag	17.12.2012	09:00 bis 10:00 Uhr	„Zeit für uns!“	EKIZ	siehe oben	Eltern-Kind- Zentrum der Kinderfreunde
Donnerstag	20.12.2012	11:30 Uhr	Weihnachtsfeier	Gasthaus Kobleder		OÖ. Seniorenring
Freitag	21.12.2012	19:00 Uhr	Glühweinstand Bewerbsgruppe FF Großweiffendorf	Parkplatz Gasthaus Kobleder		Bewerbsgruppe FF Großweiffendorf
Samstag	22.12.2012	19:00 Uhr	Glühweinstand Bewerbsgruppe FF Großweiffendorf	Parkplatz Gasthaus Kobleder		Bewerbsgruppe FF Großweiffendorf
Sonntag	23.12.2012	18:00 Uhr	Glühweinstand	Gastgarten Gasthaus Stranzinger- Maier		UFC Mettmach
Samstag	29.12.2012	ganztägig	Kasberg		Schitour über Steyrerhütte, Anmeldung bei Markus Huber 0664/1205810	Alpenverein
Samstag	29.12.2012	20:00 Uhr	Vorsilvesterparty	Gasthaus Stranzinger- Maier		UFC Mettmach
Montag	31.12.2012	09:00 Uhr	Silvester- glühweinstand der FF Mettmach	Marktplatz		Freiwillige Feuerwehr Mettmach

Mutterberatung

Entwickelt sich mein Kind normal?

Wann kann ich mit fester Nahrung beginnen?

Die ersten Lebensjahre sind für die Entwicklung eines Kindes ganz entscheidend. Als Eltern wollen wir alles richtig machen, sind aber oft verunsichert.

In der Mutterberatung bieten wir Ihnen die Hilfestellung unserer Expertinnen zu folgenden Themen an, die Sie kostenlos in Anspruch nehmen können:

- » Beratung in Ernährungs- und Erziehungsfragen, zum Stillen und zur Pflege

» die Möglichkeit zum Wiegen und Messen

» Beratung in medizinischen Fragen

» die Möglichkeit zum Erfahrungsaustausch in gemütlichen Räumen

Die nächste Mutterberatung findet am **Montag, 17. Dezember 2012** von 14 bis 16 Uhr statt.

ACHTUNG!

Seit September wird die Mutterberatung in den Räumen des Eltern-Kind-Zentrums, Mitterdorf 14 abgehalten.

Frau Dr. med. Reiter ist zwischen 14:30 und 15:30 Uhr anwesend.

Großzügige Spende

Es ist schon zur Tradition geworden, dass von der Spielgemeinschaft Mettmach nach einer Theatersaison an das Haus Sonne der Pro Juventute in Großweiffendorf eine Spende überreicht wird. Heuer konnte auf Initiative von Max und Luise Grabmann die stolze Summe von 1.000 Euro übergeben werden.

Max Grabmann begleitete die Passionsspiele 2012 in bewährter Weise fotografisch von den Proben bis zur letzten Vorstellung und stellte für die Mitwirkenden Foto-CDs zusammen, die gegen eine kleine freiwillige Spende erworben werden konnten.

Die Mitwirkenden zeigten sich sehr freigiebig und Familie Grabmann, Frau Konsulentin Jöchtl-Hartinger und die Spielgemeinschaft Mettmach erhöhten den Spendenbetrag auf 1.000 Euro.



Herzlichen Dank an alle Spender!

DER AKTUELLE SELBSTSCHUTZTIPP**Diebstahl- und EinbruchSCHUTZ****ZIVILSCHUTZ**

Taschendiebe und Trickbetrüger suchen den Rummel. Achten Sie daher besonders im Gedränge von Geschäften, öffentlichen Verkehrsmitteln oder Massenveranstaltungen auf Ihre Wertsachen.

Schützen Sie Ihre Wohnung/Haus durch vorbeugende Selbstschutzmaßnahmen besser gegen Einbrecher.

Geldbörse:

- ☞ Legen Sie Geldbörse, Ausweis und Wertsachen niemals in den Einkaufswagen.
- ☞ In Jacken- oder Sakkotasche (ev. Innentasche) mit Reißverschluss ist die Geldbörse besser verwahrt.
- ☞ Tragen Sie nicht unnötig viel Bargeld und Wertsachen bei sich.

**Bankomat- und Kreditkarten:**

- ☞ Notieren Sie Ihren PIN-Code nirgends, schon gar nicht auf Ihrer Bankomatkarte.
- ☞ Lassen Sie sich beim Eintippen des CODES an der Kasse oder beim Geldausgabeautomaten nie über die Schulter schauen oder von Dritten „helfen“.
- ☞ Decken Sie während der CODE-Eingabe mit Ihrer freien Hand oder Ihrem Körper das Zahlenfeld ab.
- ☞ Beantworten Sie keine telefonischen, schriftlichen oder persönlichen Anfragen nach Ihrem CODE.
- ☞ Ihre CODE-Eingabe ist nur an Geldausgabeautomaten, Bankomat-Kassen und Quick-Ladeterminals erforderlich – geben Sie Ihren CODE in kein anderes Gerät ein.

Vorbeugen ist besser als Anzeigen!**Das Auto ist kein Tresor:**

- ☞ Von außen sichtbare Fotoapparate, Handy's, Ihr Laptop etc. sind eine Einladung für jeden Auto-knacker.
- ☞ Laptops und Aktentaschen lassen Einbrecher wertvolle, leicht veräußerbare Gegenstände vermuten.
- ☞ Alarmanlagen schützen nur bedingt!

Einbruchvorbeugung im Haus:

- ☞ Zeigen Sie durch Licht (ev. mit Zeitschaltuhr), dass Ihre Wohnung/Haus bewohnt ist.
Dämmerungseinbrüche meist zwischen 17:00 – 21:00 Uhr
- ☞ Falls Sie länger abwesend sind, sollen Nachbarn oder Freunde nach dem Rechten schauen (z.B. Post entleeren).
- ☞ Rollläden oder Vorhänge nicht über einen längeren Zeitraum geschlossen halten.
- ☞ Außenbeleuchtung mit Bewegungsmelder installieren, Türen und Kellerschächte absichern.
- ☞ Individuelle Beratung über Schutzmaßnahmen erhalten Sie bei den Kriminalpolizeilichen Beratungsstellen bzw. in Ihrem Bezirks od. Stadtpolizeikommando.

SICHER ist SICHER !



Unsere Feuerwehren berichten

Wir gratulieren zu den absolvierten Lehrgängen:

Truppführerlehrgang (Eintritt in den Aktivstand)

FF Arnberg:
Schrattenecker Bianca, Wagner Markus

FF Großweiffendorf:
Walchetseder Andreas

FF Mettmach:
Katzlberger Matthias, Engelsberger Peter, Weilbold Christian, Gattermaier Georg

Gruppenkommandantenlehrgang (fünftägig in der LFS Linz)

FF Mettmach:
Kern Engelbert

Bayerische Jugendflamme Stufe 1

FF Großweiffendorf:
Brückl Valentina, Frauscher Marlene, Lengauer Alexander

FF Mettmach:
Detzlhofer Helene, Emprechtinger Sophie, Wambacher Alexandra

FF Neundling:
Binder Victoria, Dallinger Michael, Mairinger Markus, Ottinger Thomas, Urvanisch Sebastian

Bayerische Jugendflamme Stufe 2

FF Großweiffendorf:
Frauscher Michael, Lengauer Julian, Plöderl Benjamin, Plöderl Matthias, Regenfelder Jakob

FF Neundling:
Dallinger Philipp, Haslberger Celina

Verkehrsreglerlehrgang

Am 3. November wurde vom Abschnitt Ried Nord in Mettmach der Verkehrsreglerlehrgang mit 50 Teilnehmern abgehalten.

Da sich der Standort Mettmach als besonders geeignet darstellt, ist auch im Frühjahr wieder ein Lehrgang geplant. Dies begrüßen auch die Ausbilder der Polizei Chefinspektor Wolfgang Zieher und Franz Walchetseder und natürlich der Lehrgangsleiter Kommandant Alois Spieler.

FF Großweiffendorf:
Brückl Gerald, Paulusberger Markus

FF Mettmach:
Daxecker Alois, Engelsberger Peter, Gattringer Florian, Gotthalseder Herbert, Kinz Roland, Manglberger Johann, Margreiter Hannes, Spieler Josef, Weissenbrunner Franz

FF Neundling:
Gruber Christian, Gruber Andreas, Gstöttner Josef jun., Mairinger Josef jun., Jenichl Christian, Stieglbauer Matthias, Hell Tobias



DER AKTUELLE SELBSTSCHUTZTIPP**Achtung Wildwechsel**

Besonders in den Dämmerungsstunden im Herbst und Frühjahr steigt das Risiko von Wildunfällen. Diese können schneller passieren, als man denkt und gerade bei einem Unfall mit größerem Wild kann es zu einem erheblichen Sach- und Personenschaden kommen.

Wer vorbereitet und aufmerksam fährt, ist sicherer unterwegs:
Hier unsere Tipps:

- ① Beim Verkehrszeichen „Achtung Wildwechsel“ Geschwindigkeit verringern und bremsbereit fahren
- ① Achtung vor allem in der Dämmerung, bei Feldern und Wäldern
- ① Sicherheitsabstand zum Vordermann vergrößern
- ① Ein Wildtier kommt selten allein
- ① Bei Wild-Sichtkontakt bremsen, abblenden und kräftig wiederholt hupen
- ① Bei Vollbremsung Auto nicht verreißen, Lenkrad fest umklammern.

Ist doch ein Wildunfall passiert:

- ① Sofort anhalten und die Unfallstelle absichern (Warnblinkanlage einschalten, Warnweste anziehen, Pannendreieck in geeignetem Abstand aufstellen)
- ① Eventuell verletzte Personen versorgen und die Polizei oder örtliche Jägerschaft verständigen
- ① Verletzte Tiere nicht berühren. Wer das verletzte oder getötete Wild mitnimmt, macht sich strafbar



Wildunfälle passieren meist in der Dämmerung
Foto: POM in pixello.de

ACHTUNG

**BEACHTEN SIE DIESES ZEICHEN
SICHER IST SICHER !**



s'INNVIERTEL
ehrlich . echt . guat

In über 200 Partnerbetrieben einlösbar!

- Therme Geinberg Spa Resort
- Revital Aspach & Day Spa
- Kneipp Traditionshaus der Marienschwestern Aspach
- Gastronomie & Handel

s'INNVIERTEL Gutscheine
für wertvolle Augenblicke

Erhältlich im Tourismusbüro s'INNVIERTEL
unter 07723/8555 oder www.innviertel-tourismus.at
sowie bei den Banken der Region!

Kursübersicht Dezember 2012 des Roten Kreuzes Ried im Innkreis

im Schulungsraum der Rot-Kreuz-Dienststelle Ried



1. Dezember	Kindernotfallkurs Beginn: 10:00 Uhr Ganztags - 6 Einheiten Kosten: 30 Euro pro Teilnehmer	Für alle, die ihr Ersthilfe-Wissen ergänzen möchten: Gerade in den ersten Lebensjahren sind Kinder durch ihren Entdeckungsdrang extrem gefährdet. Kinder sind keine verkleinerten Erwachsenen, ihr wesentlich sensiblerer Organismus erfordert daher in manchen Situationen spezielle Erste-Hilfe-Maßnahmen.
--------------------	---	---

Auskunft und Details zu den Kursangeboten sowie Anmeldungen:

07752 818 44-23 Gertraud Schiefecker oder über die Homepage des Roten Kreuzes: <http://www.rotekreuz.at/oberoesterreich/>

Gerne organisiert das Rote Kreuz ab einer Teilnehmerzahl von 12 Personen auch Kurse für Gruppen und Vereine.

Alle Kurse sind ab sofort online buchbar!

ADVENTKONZERT

CHOR DER HS METTMACH



MITTWOCH
12.12.2012
16 UHR UND 20 UHR
HAUPTSCHULTURNHALLE